



*BUREAU DE L'ASSEMBLEE*

**AS/Bur/CB (2017) 01**

23 janvier 2017

## Aux membres de l'Assemblée

### Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg le 23 janvier 2017

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le lundi 23 janvier 2017 à Strasbourg, sous la présidence de M. Pedro Agramunt, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Communications** : a pris note :
  - i. des communications du Président de l'Assemblée et du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe ;
  - ii. de la lettre du Président de la délégation suisse concernant les allégations de corruption à l'Assemblée, et a décidé de soumettre cette lettre à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles pour qu'elle soit prise en compte dans la préparation du rapport de M. Ian Liddell-Grainger (Royaume-Uni, CE) sur le *Suivi de la Résolution 1903 (2012): la promotion et le renforcement de la transparence, de la responsabilité et de l'intégrité des membres de l'Assemblée parlementaire*, et a chargé la commission d'examiner la question en coopération avec le Groupe d'Etats contre la corruption (GRECO) ;
- **Première partie de session de 2017 (Strasbourg, 23-27 janvier)** :
  - i. *Demandes de débats selon la procédure d'urgence* :
    - a pris note des demandes déposées par la commission de suivi et par la commission des questions politiques et de la démocratie pour que l'Assemblée tienne un débat selon la procédure d'urgence sur *Le fonctionnement des institutions démocratiques en Turquie*; après un vote, a décidé de recommander à l'Assemblée de ne pas tenir un tel débat ;
    - a pris note d'une demande déposée par le Groupe CE pour que l'Assemblée tienne un débat selon la procédure d'urgence sur *La nécessité de réformer les politiques migratoires européennes* ; a décidé de recommander à l'Assemblée de tenir un tel débat et a proposé de renvoyer la question à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées pour rapport ;
  - ii. *Demande de débat d'actualité* : a pris note de la demande de Sir Roger Gale au nom de la délégation du Royaume-Uni pour que l'Assemblée tienne un débat d'actualité sur *La situation en Syrie et ses effets sur les pays voisins* ; a décidé de recommander à l'Assemblée de tenir un tel débat, et a désigné Sir Roger Gale (Royaume-Uni, SOC) comme premier orateur ;
  - iii. *Projet d'ordre du jour* : a mis à jour le projet d'ordre du jour de la partie de session ;
  - iv. *Election de juges à la Cour européenne des droits de l'homme* : a pris note du rapport établi par la commission sur l'élection des juges suite aux entretiens des candidats pour les postes de juges au titre de la Hongrie et des Pays-Bas ;

- **Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (14 octobre 2016 au 22 janvier 2017)** (Rapporteur: M. Michele Nicoletti (Italie, SOC) : a approuvé le rapport d'activité ;

**Observation d'élections :**

- i. *Bulgarie : élection présidentielle (6 et 13 novembre 2016)* : a approuvé le rapport de la commission ad hoc ;
  - ii. « *L'ex-République yougoslave de Macédoine* » : *élections législatives anticipées (11 décembre 2016)* : a approuvé le rapport de la commission ad hoc ;
  - iii. *Réunion des Présidents des commissions ad hoc pour l'observation des élections, 25 janvier 2017* : a pris note du projet d'ordre du jour ;
  - iv. *Arménie: élections législatives (2 avril 2017)* : a pris note de la lettre d'invitation ; a décidé d'observer ces élections et a constitué une commission ad hoc à cet effet composée de 30 membres (PPE/DC : 11, SOC : 10, CE : 4, ADLE : 4, GUE : 1 - selon le système d'Hondt) ainsi que des corapporteurs de la commission de suivi ; et a autorisé une mission préélectorale ;
  - v. *Serbie: élection présidentielle (avril 2017, date à confirmer)* : sous réserve de la réception d'une invitation, a décidé d'observer cette élection et a constitué une commission ad hoc à cet effet composée de 20 membres (PPE/DC : 7, SOC : 6, ADLE : 3, CE : 3, GUE : 1 - selon le système d'Hondt) ainsi que des corapporteurs de la commission de suivi ; et a autorisé une mission préélectorale ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a examiné et approuvé les renvois et transmissions tels que présentés en annexe 1, sous réserve de ratification par l'Assemblée dans le Rapport d'activité ;
  - **Vice-président(e)s de l'Assemblée pour 2017** : a pris note de la liste des candidat(e)s à la vice-présidence de l'Assemblée (annexe 2) ;

**Questions soulevées par les commissions :**

- i. *Commission des questions politiques et de la démocratie* : a autorisé M. Andrea Rigoni (Italie, ADLE), rapporteur sur la *Situation au Bélarus*, à effectuer une visite d'information à Minsk, Bélarus, au premier semestre 2017, dans le cadre de la préparation de son rapport ;
- **Résolution 1376 (2004) relative à Chypre** : a pris note des lettres des deux partis chypriotes turcs informant le Président de l'Assemblée des noms des « représentants élus de la communauté chypriote turque » habilités à siéger à l'Assemblée en 2017, à savoir M. Erdal Özçenk et M. Mehmet Çağlar, sous réserve de ratification par l'Assemblée dans le Rapport d'activité ;
  - **Résolution 2094 (2016) sur la situation au Kosovo\* et le rôle du Conseil de l'Europe** : a pris note de la lettre du Président de l'Assemblée du Kosovo informant le Président de l'Assemblée des noms des membres de la délégation de l'Assemblée du Kosovo pour la session ordinaire 2017, sous réserve de ratification par l'Assemblée dans le Rapport d'activité ;

Membres :

- M. Xhavit HALITI, Parti démocratique du Kosovo (PDK), Président de la délégation (majorité)
- Mme Aida DËRGUTI, Mouvement pour l'autodétermination (opposition)
- M. Slobodan PETROVIĆ, Parti libéral Indépendant (liste serbe) (minorité)

Suppléants :

- M. Ismet BEQIRI, Ligue démocratique du Kosovo (LDK), suppléant de M. Haliti (majorité)
- M. Pal LESKAJ, Alliance pour le futur du Kosovo (AAK), suppléant de Mme Dërguti (opposition)
- Mme Mufera SINIK, Parti démocratique turque du Kosovo (KDTP), suppléante de M. Petrović (minorité)

---

\* Toute référence au Kosovo, qu'il s'agisse de son territoire, de ses institutions ou de sa population, dans le présent texte, doit être entendue comme étant pleinement conforme avec la Résolution 1244 du Conseil de Sécurité de l'ONU sans préjuger du statut du Kosovo.

- **Composition de la commission de suivi, de la commission du Règlement, des Immunités et des questions institutionnelles et de la commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme** : sur la base des propositions des groupes politiques, a désigné les membres de ces trois commissions et a décidé de soumettre ces désignations à l'Assemblée pour ratification (Commissions (2017) 01) ;

- **Date et lieu de la prochaine réunion** :

Vendredi 27 janvier 2017, Strasbourg, à 8 h 30.

Sonia Sirtori, Angela Garabagiu

---

Copie aux :

Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire  
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée  
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie  
Secrétaire Général du Congrès  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Directeurs Généraux  
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme  
Directeur de la Communication  
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

## **Annexe 1**

### **Renvois et transmissions en commissions**

#### **A. Renvois et transmissions en commissions**

[Doc. 14189](#), proposition de résolution, Mise en œuvre des recommandations de l'OCDE: renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour prise en compte dans la préparation du rapport sur «Les activités de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) en 2016-2017»* ;

[Doc. 14210](#), proposition de résolution, La liberté des médias en tant que condition pour des élections démocratiques : renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport* et à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour avis* ;

[Doc. 14212](#), proposition de résolution, Le rôle des autorités nationales pour assurer le succès des processus de décentralisation : renvoi à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport* ;

[Doc. 14218](#), proposition de résolution, Promouvoir le lien entre les événements sportifs populaires et le patrimoine culturel : consultation de la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *sur les éventuelles suites à donner* ;

Décision du Bureau, Budget et priorités du Conseil de l'Europe pour l'exercice biennal 2018-2019: renvoi à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles *pour rapport*,

Décision du Bureau, Dépenses de l'Assemblée parlementaire pour l'exercice biennal 2018-2019: renvoi à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles *pour rapport*.

#### **B. Prolongation d'un renvoi**

Décision du Bureau, La transition politique en Tunisie (Renvoi 3889 du 29 juin 2012) : prolongation jusqu'au 30 juin 2017.

**Annexe 2****Vice-présidents de l'Assemblée pour 2017**

<b>GROUPES</b>	<b>PAYS</b>	<b>CANDIDAT(E)S</b>
GROUPE I	France	<b>M. René ROUQUET</b>
	Allemagne	<b>M. Axel E. FISCHER</b>
	Italie	<b>Mme Adele GAMBARO</b>
	Fédération de Russie	
	Turquie	<b>M. Talip KÜÇÜKCAN</b>
	Royaume-Uni	<b>Sir Roger GALE</b>
GROUPE II	Espagne	<b>M. Antonio GUTIÉRREZ</b>
	Ukraine	<b>M. Georgii LOGVYNSKYI</b>
GROUPE III	Hongrie	<b>M. Zsolt NEMETH</b>
	République de Moldova	Siège vacant
	Pays-Bas	<b>Mme Ria OOMEN-RUIJTEN</b>
	Norvège	<b>Mme Ingjerd SCHOU</b>
	Portugal	<b>Mme Ana Catarina MENDES</b>
	Roumanie	Siège vacant
	Serbie	<b>Mme Aleksandra DJUROVIĆ</b>
	République slovaque	<b>M. Robert MADEJ</b>
GROUPE IV	Andorre	<b>M. Carles JORDANA</b>
	Arménie	<b>Mme Hermine NAGHDALYAN</b>
	Chypre	<b>M. George LOUCAIDES</b>
	Estonie	<b>Mme Marianne MIKKO</b>